

---

## C 刊主编论坛要点整理

本文件为上海电机学院外国语学院对 2022 年 5 月 15 日“高水平学术期刊主编论坛”（主办方：复旦新学术、复旦大学出版社）的 C 刊发表要点整理。共整理六个讲座内容，分别为：

1. 国别与区域研究的论文发表——以《德国研究》为例
2. 外语类期刊学术论文写作与发表
3. 《外语与外语教学》
4. 《复旦外国语言文学论丛》
5. 《外国语文研究》、《中国语言战略》
6. 《外语教育研究前沿》期刊简介与投稿建议

文中所有截图源自讲座内容，仅供学院内部学术交流使用，版权归论坛主办方所有。

上海电机学院外国语学院

2022 年 5 月 16 日

## 一、 国别与区域研究的论文发表——以《德国研究》为例

### 一、 国别与区域研究概述

需要坚持的总体原则：

• **学科主体性与开放性相结合**

- 保持自身学科特色，从语言、话语、文化、认同、形象、心理、民族精神等视角切入，基于文本分析的研究，但又不固步自封，充分吸收或组合其他学科的理论和方法（例如国际关系、国际政治、历史）

• **坚持看问题的中国立场和视角**

- 从中国发展的需求出发发展国别与区域研究，自觉履行加强和改进国际传播、对外讲好中国故事的职责与使命；

• **国别-区域-全球研究视域相统一**

- 研究不应局限于某个对象国或区域，而是应有全球视角，做到从下至上和从上至下视角的结合

总之要树立正确的**历史观、大局观、角色观**

### 二、 《德国研究》简介



创刊于1986年

曾用名：联邦德国研究

主办单位：同济大学德国问题研究所

出版周期：双月刊

常设栏目：

政治、经济、法律、历史、文学、文化

每期发文量：6篇（-7篇）

每篇文章篇幅：1.5万字以上

选题领域与范围：

学科领域不限，

聚焦德国研究，欧盟研究，欧洲研究

## 欢迎投稿：注意事项

《德国研究》双月刊

- ◆ 重学术质量，关键转载率、他引率
- ◆ 投稿人可关注杂志迄今的选题范围（哪些论文他引率高？）
- ◆ 了解国内学界以及所投杂志和本论文题目相关文章（研究现状述评？创新性？）  
→ 杂志编辑部会进行检索
- ◆ 避免一稿多投，说明是“专投”
- ◆ 杂志审稿周期一般2至3个月（三审程序）
- ◆ 所引文献的代表性、权威性（德文文献、英文文献，不能只是媒体文章或网站文章）
- ◆ 注意论文的注释规范

投稿邮箱：dgyj1234@126.com，在线投稿：<http://dgyj.cbpt.cnki.net/>




## 三、国别与区域研究的选题思路

- 始终注意学术创新：视角创新，观点创新，方法创新。选题最重要！务必掌握国内研究现状，避免低层次重复！  
注意学术论文与研究报告体的区别！
- 抓住国别区域的特点和热点，勇于选择研究难点；注意世界（国际、区域、国别）与中国之间的联动；避免国别区域研究中的先入为见，保持批判性；重视中国视角、中国话语；
- 可从物理空间，转到新疆域的研究，如：网络空间、太空，等；
- 写作前思考论文的目标期刊可以有哪些，选择冷题、小题更要考虑周全；可从国家社科基金课题选题目录等获得选题思路；
- “小语种”对象国别研究学者可通过“大国化”，或“议题化”，扩大可发表范围。




汉德

## 二、 外语类期刊学术论文写作与发表

 西安外国语大学  
XI'AN INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

- 外国语言文学一级学科下设的五大方向（最新调整）：
  - 外国语言学与应用语言学
  - 翻译学
  - 外国文学
  - 比较文学与跨文化交际研究
  - 国别与区域研究

 西安外国语大学  
XI'AN INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY


### 《外语教学》栏目设置

#### 常设栏目

- 语言学与语言研究
- 外语外语教学与研究
- 外国文学评论
- 翻译研究
- 新书评介

#### 特设专栏

- 新时代外语学科人才培养模式探索
- 中美外语教育与语言政策对比研究
- 纪念莎士比亚逝世四百周年专栏
- 外语教育改革与发展论坛
- 译者惯习与译者风格研究
- 二语习得神经机制研究
- 媒体话语的语用学研究
- 翻译与中外文化交流
- 语言政策与语言规划
- 国内外热点研究透视
- 语料库翻译学专栏
- 人际语用学专栏
- MTI专题研究

 西安外国语大学  
XI'AN INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

### 《西安外国语大学学报》常设栏目及专栏

**特色栏目：** 汉外语言文化对比研究

**常设栏目：**

- 1) 语言学研究
- 2) 外语教学与二语习得研究
- 3) 翻译理论与实践
- 4) 世界文学与比较文学

**特设专栏：**

- 1) 区域与国别研究
- 2) 比较文学与跨文化交际
- 3) 语言政策与规划
- 4) 语言哲学
- 5) 翻译与中国文化走出去

### 三、 《外语与外语教学》

#### ● 期刊简介

##### 理念与定位

- 理论研究与实践应用兼顾
- 学术探索与教学实践并重
- 服务大学外语教学与研究

##### 索引与评价

- 中文核心期刊
- 中文社会科学引文索引 (CSSCI) 来源期刊
- 人大“复印报刊资料”重要转载来源期刊
- 全国高校百强社科期刊
- 辽宁省出版政府奖（期刊奖）



#### ● 主要栏目

- 理论性、实证性、综述性研究论文
- 语言研究
  - 语言学主要分支领域研究，特别是基于真实语言使用的原创性研究
- 二语习得及应用
  - 针对外语习得相关理论、问题/过程及方法的实证探索
- 外语教学研究
  - 针对外语教学相关理论、方式/方法、教学技术等有效性的实证研究
- 翻译研究
  - 涉及翻译认知、翻译实践、翻译技术和翻译教学的创新性研究
- 语料库与数字人文
  - 针对各类语言现象及相关问题的大规模语料库及数字人文研究

## ● 刊发主题

### • 翻译研究

- **侧重翻译认知、翻译实践、翻译技术和翻译教学的实证性研究**
- 庞双子 王克非. 翻译文本特征和语言接触研究的进展 2021年第6期
- 刘鼎甲. 英语被动式汉译方式的多文体对比研究 2021年第5期
- 郭鸿杰 宋丹. 海峡两岸翻译文本“被”字句变异研究 2021年第1期
- 孟令子. 《小团圆》中的评注性副词英译与译本叙述语式的改变 2022年第3期
- 许钧. 关于深化中国文学外译研究的几点意见 2021年第6期
- 张威 李婧萍. 中国对外话语译介与传播研究: 回顾与展望 2021年第4期
- **约稿**
- **翻译能力的全面认定与动态评价** 翻译过程的认知研究
- **现代技术语境下的翻译教学改革** 翻译人才培养模式创新研究

## ● 刊发主题

### • 语料库与数字人文研究

- **侧重新文科背景下语料库语言学与数字人文跨学科创新研究**
- 张毓 卫乃兴. 学术论文局部语义韵探索 2021年第6期
- 刘国兵等. 中西方学者学术论文中评价局部语法型式使用特征研究 2021年第2期
- 高霞. 中国学者英文学术论文中的非正式语体特征研究 2021年第2期
- 吴淑琼 刘迪麟. 心理动词“想”的多义性: 基于语料库的行为特征分析 2021年第5期
- **约稿**
- 语料库辅助话语分析 语料库辅助外语教学实践研究
- 语料库翻译研究的拓展与深化 大规模多语种语料库辅助的语言计量研究
- 数字人文视阈下的文学、文化、社会、翻译计算分析

## ● 联系方式

- 《外语与外语教学》编辑部
- 地址: 大连市旅顺南路西段6号
- 邮编: 116044
- 电话: 0411-86119551
- Email: dwflatt@163.com
- 微信公众号: dawai\_wyjx
- 投稿网址: [www.wyjx.dlulfl.edu.cn](http://www.wyjx.dlulfl.edu.cn)



**本刊不收取任何费用!**

#### 四、 《复旦外国语言文学论丛》

### 《复旦外国语言文学论丛》

- 《复旦外国语言与文学论丛》集刊始创于1998年，创刊名为《弦歌集》，主编朱永生教授。办刊宗旨为：着力反映外国语言文学研究中的最新动态，发表中外学者研究外国文学、语言学和词典及翻译等领域的最新研究成果，组织与外语研究有关的专栏讨论，沟通中外学术界的联系。论丛为半年刊（春、秋刊），由复旦大学出版社出版。
- 栏目：文学、语言学、翻译
- 每期发文量25-30篇左右，字数10000左右。



2023年起由半年刊调整为季刊  
每期发文量15篇，字数10000左右。



- 1. 叙事与传播：叙事学、翻译理论及典籍译介、符号学、词典学
- 2. 流散与身份：族裔文学、空间研究、性别研究、越界与阈限性、城市新移民的语言身份建构
- 3. 文明互鉴与文化交流：比较文学的视域与方法论、典籍外译与传播、术语学、双语词典研究、跨文化交际
- 4. 区域研究的视野与方法：国别区域研究理论、外语学科的区域研究路径、具体的区域国别研究实例

- 5. 共同体意识下的外语研究：共同体理论内涵与外延、外国文学作品中的共同体、外语学科的跨学科建设
- 6. 中国当代思想文化中的世界性因素：中国文化的海外传播、海外中国学研究、文化全球化
- 7. 语言研究的跨学科融合：数据驱动的语言学研究、数字人文研究、语言学交叉学科研究、认知翻译学研究

## “二十一世纪欧洲中国学研究”： 理论研究、政策研究、基础研究

- 文化比较视域下的欧洲中国学研究：理论与方法
- 基于语料库的法、乌、俄、中主流媒体对“俄乌冲突”报道的立场对比和分析
- 拉美主要国家智库对俄乌冲突影响研究
- 南欧中国文化传播与汉学内生动力
- 北欧国家主流媒体下的“中国在北极”
- 新冠肺炎疫情时期俄罗斯社交媒体涉华报道研究
- 俄乌冲突下的中国对外政策：两难的选择——一项基于俄智库报告的研究



## 五、《外国语文研究》、《中国语言战略》



- 2010年创办，每年2期
- 2021年进入CSSCI集刊序列
- 主任：高方 何宁
- 主编：陈新仁
- 副主编：曹丹红 张翼
- 编务主任：张翼
- 投稿邮箱：wgywyj@126.com

## 主要栏目

- 语言学理论
- 语用学前沿
- 应用语言学
- 外国文学
- 翻译研究
- 书评

围绕热点话题，不定期组织专栏

《外国语文研究》2010-2022辑目录及文章欢迎下载  
(语言学之家网站)，欢迎赐稿、引用、订阅！



### 中国语言战略

China Language Strategies

#### 基本信息

主办单位：南京大学中国语言战略研究中心

出版周期：半年

出版地：江苏省南京市

语种：中文

开本：32开

创刊时间：2012

[收起](#)

#### 出版信息

来源数据库：学术辑刊

出版文献量：94篇

总下载次数：5257次

总被引次数：28次

## 专辑主题

- 2020（1）社会语言学史
- 2020（2）应急语言服务
  
- 2021（1）日本语言规划
- 2021（2）国际组织语言政策
  
- 2022（1）语言文明
- 2022（2）语言政策能动性（拟）
  
- 2023（1）语言规划者研究（拟）

谢谢！欢迎投稿、引用！

投稿邮箱：[cclass@nju.edu.cn](mailto:cclass@nju.edu.cn)

微信公众号“NJUCCLASS”

## 六、《外语教育研究前沿》期刊简介与投稿建议

- 课程研究
  - 社会需求与人才培养
  - 课程（内容）设计与实施
  - 课程中的“人”
- 教学方法
  - 面向问题（情境性、创新性、综合性）
  - 面向系统
- 教师发展
  - 教师学习
  - 教师成长

### 外语教学研究

---

- 外语教育（习得）规划
  - 语言本体规划
  - 语言使用者规划
  - 语言素养规划
- 项目（个案）评估
- 后效与关联研究
  - 外语教育政策实施成效评估
  - 外语教育政策社会影响研究

### 外语教育政策研究

---

- **教材本体**
  - 文本：内容与语言、政治与文化等
  - 活动：关键特征、学习序列、文本关联等
  - 形态：纸质、数字化、数字等
- **教材编写**
  - 应然：原则、标准等
  - 实然：编写者、编写过程等
- **教材教学**
  - 理解与加工
  - 选用与删减
  - 使用与反馈

## 外语教材研究

---

- **论点**清晰、聚焦
  - 研究领域清晰
  - 研究重点聚焦
  - 论文性质明确
- **方法**科学、合理
  - 方法为目的服务
  - 方法有内在规范
- **论证**完整、严谨
  - 观点的内涵、外延全覆盖
  - 论述有过程、过程有逻辑

## 论文写作基本原则与思路

---